

G A Z E T T A

DE TRANSILVANIA.

АНЪЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ).

АЛ VI-ЛЕА

N^o 56.

Brashov, 15. Julie.

1843.

Преузда „Газеттеї де Трансилванія“ шї а „Фоїеї пентрѣ минте, инїмъ шї литератѣрѣ“, ІАН 156. КОАЛЕ ЕСТЕ ПЕ 8Н АН 8 ФІОРИНІ АРШІНТ АН АФАРА, ІАР АН БРАШОВ 7 ФІОРИНІ АРШ., ІАР ПЕ 8Н СЕМІСТРѢ ПЕ ЖМЪТАТЕ. ПРИМЕРАЦІА СЕ ФАЧЕ ЛА К. К. ПОЩЕ ШІ ЛА ДД. КОРЕСПОНДЕНЦІИ НОЩРИИ. ПЕНТРѢ ПЪБЛИКЪЦІИ СЕ ПЛЪТИСКЪ 3 КРІ АРШ. ДЕ РАНА.

Трансилванія.

Брашов. Де мѣлатъ шїамъ дїнъ кореспондїце прїватѣ, кѣмъкъ нѣ прїлежѣла рїстакрїї ідрїгѣторїїлоръ чївїле АН 8НЕЛЕ СКАЖНЕ ДІН ПЪМЪНЪЛА РЕЧЕСКЪ — АНТРЕПРИНСЕ ДЕ КЪТРЕ КОНТЕЛЕ НАЦІЕИ СЪСЪЩІ, СЪАЪ АЛЕС ЛА ОРЪЩІЕ АНТРЕ СЪТАШІ ШІ 8Н РОМЪНЪ, НЕГЪСТОР ШІ ЧЕТЪЦІАНЪ ДЕ АКОЛО, ДЕ ЛЕЦІА ГРЕКО РЪСЪВРІТЕАНЪ НЕ 8НІТЪ, АНЪМЕ Д. КІРІ, ДАР НЕАВЪНД ЧІВА ОФІЦІОС, О ПЪСТРАМЪ НЪМАИ ПЕНТРѢ НОИ; АКЪМЪ АНЪСЪ, КЪНД О ПЪБЛИКЪ ШІ 8НЕЛЕ ЖЪРНАЛЕ НЕМЪЩІ ШІ 8НГЪРЪЩІ. НЪ О МАИ ПЪТЕМЪ ТРЕЧЕ КЪ ВЕДЕРЕА, КЪ АТЪТЪ МАИ ВЪРТОСЪ, КЪ ЦІМЪ, КЪМЪКЪ СДРАВЪНЪЛА АЧЕА РОМЪНЪ, КАРЕ ШІ АВЕА ТОАТЕ КАЛІТЪЦІЛЕ ЧЕРЪТЕ, ФЪ АЛЕС ПРІНЪ АЛАМАЦІЕ ОБЪЩЕАСКЪ. „МЪЛАТЕ АМЪ АВЕА А ЗІЧЕ ЛА АЧЕАСТА,“ ЗІЧЕ ЖЪРНАЛА 8НГЪРЪСКЪ ДЕЛА КЛАЖ, НЪМІТЪ „ТРЕКЪТЪЛА ШІ ПРЕСЪТЪЛА „ДЕ НЪ АМЪ ЦІ, КЪ ПРІНЪ АЧЕА ТРАЦЕМЪ ВЪСТЪМЪКЪ ЖЪРНАЛІСТІЛОРЪ ДЕЛА СІВІИЪ АСЪПЪРЪНЕ.“

КЛАЖ, 18. ІУЛІЕ. АНЪАЦІА СА ПРІНЦЪЛА АЛБЕРТЪ ДЕ ПРЪСІА, ПЕ КАРЕ ФЪСЕРЪМЪ ШІ НОИ НОРОЧІЦІ АЛА ВЕДЕА ТРЕКЪНД ПЕ ЛА БРАШОВ, АЪ АЖЪНЕ ДЕЛА БЕЛГРАДЪ АН 14. АЛЕ АЧЕАСТА АН ЧЕА МАИ ДОРІТЪ СЪНЪТАТЕ ЛА КЛАЖ. АЧІ ФЪ ПРІМІТЪ КЪ ТОАТЪ ЧІНСТЕА КЪВЕНІТЪ; ШІ ДЪПЪ ЧЕ ШЪАЪ ДЕСЪВЪЛІТЪ ДОРЪЛА ЧЕЛА АВЕА ДЕ А ВЕДЕА СОІЪЛА КАІЛОРЪ АРДЕЛЕНІ АН ЧЕЛЕ МАИ ВЕСТІТЕ КЪРЦІ АЛЕ ТРАНСІЛВАНІЕИ, АПОИ АНТОВЪРЪШІТЪ ДЕ ЧЕНЕРЛАЛА НОСТРЪ АДАМЪ ГАЛКРЪН, ШІ ПЛЕКЪ А ДОА ЗІ ДІМІНЕАЦА ПЕЛА ВАЛАСЪЛА, БОНЦІДА ШІ ЖІКЪШЪ, ДЕ 8НДЕ АНТОРЪКЪНДЪСЕ АН 17. СІАРА, АН ЗІОА 8РМЪТЪОАРЕ АЪ ПЛЕКАТЪ КЪТРЕ МЪРЪШЪБАШЪРЪХЪИЪ ШІ БІСТРІЦЪ. — ДЕЛА ВЪГІНТЪ А ДЪЧЕ КЪ СІНЕ 8Н ФІИЪ ДЕ АРАБЪ АН ВЪРЪТЪ ДЕ 10—12 АНІ, КАРЕ ДЪ ДЕОСЪВІТЪ ОБІЕКЪТЪ КЪРІОШІЛОРЪ РЪНЦІИ ДЕ МІРАРЕ. — МЪДЪЛАРІИ КАСЕИ ДЕ „ПЪСТРАРЕ“ ДЕЛА КЛАЖЪ ЦІНЪРЪ АН ЗІОА СЪС-

АНСЕМНАТЪ О АДЪНАРЕ ЧЕНЕРАЛЪ ЧЕ СЕ ОБІЧНЪСЕКЪ А О СЕРБА ЛА О ЖМЪТАТЕ ДЕ АНЪ: АН КАРЕА СЪАЪ ВЪЗЪТЪ, КЪ ІНСТІТЪТЪЛА АЧЕСТЪ ЧІВІА ЧЕ ЕСІСТЕАЪЗЪ НЪМАИ ДЕ ВРЪО ДОИ АНІ ШІ ЖМЪТАТЕ, АРЕ 8Н КАПІТАЛЪ ДЕ 8707 ФІОРИНІ ШІ 9 КР. АРШІНТЪ, ДІНЪ КАРІИ 8690 Ф. СЕ АФАЪ АШЕЪАЦІИ КЪ ІНТЕРЕСЪ, ІАР 17 Ф. ШІ 9 КР. АН ААДЪ. АЧЕАСТА ЛА НОИ, 8НДЕ Е МАИ ГРЕИ А 8РМА ДЕ КЪТЪ А АНЧЕНЕ, Е ДЕСТЪЛА ДЕ ФРЪМОСЪ.

Унгарія.

Пожон. Дїетал. АН 10. ІУЛІЕ СЪАЪ ЦІНЪТЪ О ШЕДЕРЕ ФОРМАЛЪ АН КАСА ДЕ ЖОГ, АН КАРЕА, ДЪПЪ ЧЕ СЪАЪ ЧІТІТЪ НЪНЦІА ШІ РЕПРЕСЕНТАЦІА АН ПРІВІРЪА ЛІМБЕИ МАГІАРЕ, А СЛОБОДИИ ВОРБІРІ, А СТЪРЪМЪТЪРІИ ДІТЕИ ДЕЛА ПОЖОНЪ ЛА ПЕЩЕА, ПРІКЪМЪ ШІ РЕПРЕСЕНТАЦІА ПЕНТРѢ КАЗІРЪА 8НЪИ САЛОНЪ ПЕНТРѢ ОБЪЩЕАСКА АДЪНАРЕ А УНГАРИИ АН АЖЪМЪ ПОМІНІТА ЧІТАТЕ КАПІТАЛЪ, ТОАТЕ АЧЕСТЕА СЪАЪ ПРІМІТЪ КЪ ПЪЦІНЪ МОДІФІКАЦІЕ, ДЪПЪ КАРЕ ВЪС. СА ПРЕСІДЕНТЪЛА ДЕНЪМІ О ДЕНЪТАЦІЕ, КАРЕ СЪ АМЪПЪРЪТЪШАСКЪ АЧЕСТЕ АКТЕ ІНТЕРЕСАНТЕ КАСЕИ МАГНАЦІЛОРЪ. АНТЪРЪАЧЕАСТЪ ВРЕМЕ СЕ КЪПРІНДЕ КАСА ДЕ СЪСЪ КЪ РЕПРЕСЕНТАЦІА ТРІМІСЪ ДЕ КЪТРЕ КАСА ДЕНЪТАЦІЛОРЪ АН ПРІВІРЪА АДРЕСЕИ ДЕ РЕПЪНЪСЪ, ЧЕ КЪЩЕТЪ АЛА ФАЧЕ КАСА ДЕ ЖОГЪ А. С. МАТЕСЪТЪЦІИ ЛА РЕСКРІПТЪЛА ДІНЪ 5. ІУЛІЕ СЪНЪТОРІЪ ПЕНТРѢ КЪСЪТОРІЛЕ АМЕСТЕКАТЕ. БОРБА ЕРА, ДЕ СЕ КАДЕ ОБЪЩІИ АДЪНЪРІ А ФАЧЕ О НОЪ РЕПРЕСЕНТАЦІЕ ПЕНТРѢ НЪПЪСТЪВІРІЛЕ РЕАЦІОАРЕ, САЪ А ТРІМІТЕ ПЕНТРѢ АСТЪДАТЪ НЪМАИ НЪМІТА АДРЕСЪ ДЕ РЕПЪНЪДЕРЕ. МЪЛЪЦІМЕА ХОТЪРЪ, КА ТАБЛА МАГНАЦІЛОРЪ СЪ ІЕА ЛА ДЕСЪАТЕРЕ НОЪ РЕПРЕСЕНТАЦІЕА КАСЕИ ДЕНЪТАЦІЛОРЪ ШІ АДРЕСА ДЕ РЕПЪНЪДЕРЕ СЪ СЕ АНДРЕПЪТЪЗЕ ДЪПЪ ПРІНЦІПЕА ЧЕ ВОРЪ ФІ РЕКЪНОСЪКЪТЕ ДЕ ПАРТЕА ЧЕА МАИ МАРЕ А МЪДЪЛАРІЛОРЪ. ІАР ТРІМІТЕРЕА АДРЕСЕИ ЛА А. СА М. СЪ ФІЕ АНСОЦІТЪ

М. С. апоі адреснадысе кэтры Д. Поінарэ, а мэлаўміт дэлі ші Вфоріі пен-тыс сілінуце чэ аў пэс антрэ споріра ан-вэцэтэрыі; школаріор челор респэціўі ле а арэтар а Са пэпрінтэскэ мэлаўміре, іар пе чейлаці іа андемнат кэтры сілінуцэ антрэ дчэастэ нобіаэ аўпэцэ ші эмблэціе, ка пе анэа віітор сэ се арате вреднічі де рекомандаціа профісоріор ші де бінвоінца гвэрнэлаві. Ан сфэршіт ына дінтре ствденціі класелор комплементаре, Д. К Арічэскэа, компзіна о скріере андестэа де волэмэноасэ, антідэла-тэ: Ненорочіріле ына і ом, ші деді-кэнадо М. Сале, а черэт воіе а ші анфэ-ціша манскріптэа ші дедікаціа, пе каре чі-тіндо ан аўэла тэталор а арэтар о део-сэбітэ аплекарэ ші ына талант емінепт антрэ воіпэніре. Дедікаціа еспрїма ына патріотісмі ыкэрат ші даторііле чітэцэанэлаві. М. С. бї-невоїд а прїімі манскріптэа, іа респэне: „Прїімеск, домніале, дедікаціа чэ амї фачї шї амї плаче сэ крэз, кэ челе чэ еспрїмі антрэ ына сэнт ніше прїнціпе шї сіментенте адзнк антїпэріте, пе каре ле бї пэне ан аўкрате ан віаца соціалэ, ан каре стаї сэ інтрї. Іа сеама, домніале, кэ ці воїх чере сокотэала де челе кэвэнтате, шї окїі гвэр-нэлаві вор фі дескіші аўпра фэптілор аўмі-тале шї а тэталор товаршїлор де класе, чэ в'аці крескэт кэ ачесте прїнціпе." Марэ ім-прїсіе фэкэрэ ачесте кэвінте але М. Сале чэ анфэцішэ тэталор дескэлатэторіор а'одатэ ына віітор маї фєріче. Пар кэ ар фі зіс М. С. кэ'мі трїеде о цїнераціе нэоз кэноскэ-тоаре а даторіілор Сале, кэріа сэ почїс а'а дрїптэа а'ї аба сокотэала, шї каре, вэна се ва абате дїн дрэма даторіілор, сэ кэ-носкэ сінгэрэ кэ а грешїт.

Д. дїректорэа Поїнарэа, чїтїнд аїста тэ-тэалор школарілор, чэ с'аў деосебіт аўтэ ан класїле анчепэтоаре кэт шї ан челе де ыма-ніоре кэм шї ан челе комплементаре, аратэ М. Сале, кэ ачїціа дїн ырма, фїїнд маї ан-наїнтаці ан вэретэ, се рїкомандэ нэмаї прїо граїс фэрэ а прїімі корсане, неавэнд трїевінуцэ де ачэастэ стїмэлаціе ка сэ'ї ан-демне спре амплїніреа даторіілор. М. С., антрэвэнд де вэрта фікэрэдіа, а зіс: „Вэте де трїевінуцэ ка віртэтеа сэ се анкоронэзе ан орї чэ вэретэ, шї ла анэа дореск ка фэрэ деосебіре тоці аўпашїі анвінгэторї сэ'шї прїімеаскэ прецэа ан ведіреа тэталор кончэцїнілор." Дэодатэ сала реснэ де сэте де главірі: Сэ трїаскэ Мэріа Са!

Аетфел с'а сзвэршіт ачэастэ фрэмодэсэ сзвэстэоаре. М. С. апої пофтінд пе Д. дї-ректорэа Поїнарэа дїн прїэне кэ АД. про-фесорї шї кэ школарїі шї ствденціі чэ вор сокотї дор де кэвінуцэ ка сэ прэнезаткэ ла палат, а трїкэт спре чїрчатарэа пїенсіо-

натэлаві, шї рїеіэна дорміторїіле, сала че-лор чэ се антэмплаз а се болнэві, вїні ан ырма ан сала де мэнкат, ынае тоці пен-сіонїтїї се афлаві ла марэ. Ачі М. С. аў-эна пэїне, о фрэнсе шї гвэтенд дїнтр'эна: „Амі адэк амїнтэ, зіс, кэна мэ афлам школар ка дэмнеавоастэ, кэ асмінеа хранэ мэ крїшіа дїн прїэне кэ храна гча спїрїтэале а анэцэтэрыі. — Ам ытат ына аўкэрі до-реск сэ вэз депрїндерїле ла компосїціе атэт ан лімба патріей кэт шї ан лімбї стрэїне але жїнілор анантэці ла анэцэтэрэ; пентрэ кэ афэрэ де премїіле чэ ле а хотэрат Вфо-ріа, воїск а ле респэві шї ес остїнеале шї капачїтате. Дореск анэз, домнілор, а ле афла бэне шї вредніче де сконэа Вфорїей шї де сілінуцеа профісорілор дэмнеавоастрэ: кэчі ал мїнтреале сэнт фэарте грешї шї а-невоїе ла респэтіре." Де ачі М. Са а тре-кэт спре чїрчатарэа Мэсэлаві шї а бїблїотї-чїї. Ачі а рїмас фэарте мэлаўміт де мэла-цімеа пасэрілор пэммїтенте некэноскэте анкэ ан кабїнітеле де історїа натэралэ але Вэро-пїї, де інстрэментале де фісікэ чэ ле а дэ-рїт Д. аўдатэа жэне І. Фїліпескэа, фїїла дэлі марэлаві бан Д. Фїліпескэа, шї де ате асмінеа обжїте. Вэзэнадысе нїпэа рїносатэ-лаві Інаке Вакэрескэ, прїмэлаві граматїк ро-мэні, с'а рїемїат меморїа ачестэї вэрат ан ініміле шї ворбіле тэталор челор де фацэ. Ан бїблїотекэ чїрчэтэнд деосебітеле депэ-рїрі де кэрці елініче, латїне, італїне шї францїсе, антрэвэ М. С., ынае сэнт кэр-ціле націонале? Д. профісорэа шї бїблїотї-варэа Іенїліе кондысе пе М. С. ла обжїтэа дорїнці Сале шї вэзэнадысэ маршїніт антр'ыні кадэс андестэа де ыміліт, кэ ына сэсіні зіс: „Пэціне кэрці авем, домнілор! пэціні скрііторї авем шї пэцінэ е інкорорїареа ач-стэра . . . Вор фі маї мэлате; аша анчеп націіле — аўпэ кэм аї зіс домніале Поїнар ан кэвэнтаре: дїн пїкэтырі се фак ісво-рале шї дїн ісвоаре се фак рэвіріле. Адіо, домнілор, ам рэмас фэарте мэлаўміт."

(Ва ырма.)

Бэкэреші, 5. Іэліе. М. Са прїнцэа цэрії, н'аў мерэ спре а се антэланїкэ Домнэ Бэ-тенїф солэлаві рэсеск, каре ера сэ трэакэ пе ла рэшчэк, прїн ырмаре нэваліареа фэкэтэ де ынале гэзіте нэ с'аў адеверїт. Вэ тоате ачестїа се фїі, кэ М. Са ера гата а еші анантїа зісэлаві сол; о ампрїуїэраре анэз фэкэ ла М. Са се рэжїіе акасэ. Се спэне, кэ Д. Бэтенїф ш'аў аўат каале дрїпт пе ла Трїсет кэтрыа Рома.

Chronica.

СПАНІЯ. Цїнерала Сегрїано дїн Барчї-лона прїн дэкрїтэа сэў дїн 29. Іэніе акла-

рѣ на Веспартеро де скос дін постѣла де ре-
цент дін прі-інз кѣ аѣ врѣт сѣ аиче лі-
бертата Епаніі ан сѣнѣ де сѣаніол, ка
сѣ поатѣ сінѣр домні деспотичеце. Актѣ
депѣнерѣ аѣ сѣнѣ аша: 1. Дон Балдомеро
Веспартеро прінѣ де Вікторіа ші Морела ші
конте де Аскана есте депѣс дін постѣла сѣѣ
де рецент аа цѣрїі, че аѣ фост ан времеа
неврѣтнічїї реїнеї. 2. Нація Антреагѣ,
аргѣторїі тѣтѣлор дінастерїїлор, орї де че
каасѣ ші категорїе ар фі, сѣнт скосї де
сѣнт аскѣлтарѣа кѣ карѣа аѣпѣ аѣї ера да-
торї рецентѣлаѣї. Барселона ан 29. Іѣніе
1843 іскѣліт Ф. Сірано. Тот кѣ аичѣт прї-
аїж аѣ дат іскѣлітѣла ценерал о амнестїе де
оѣше. — Веспартеро дін контрѣ аѣ дат ѣн
офіц кѣтре оѣїреа сѣаніолѣ, ан карѣ се ам-
воїеце а репѣлѣтї тѣтѣрор ѣзрѣацілор дін
міліціе, анчѣпѣнд дѣла чел маї марѣ, пѣнѣ
ла чел маї мік, карїі ш'аѣ пѣзїт крѣдїнѣа
невѣзѣматѣ кѣтре гѣвернѣ, ші нѣ с'аѣ лѣ-
лат а се амѣці де кѣтре ѣрѣшмаш, прїн рї-
дікарѣа ла о треантѣ маї аналѣтѣ, адекѣ
колонелїї ла ранг де ѣрїгадѣ, ші аша маї
анколо. — Фокѣла се антїнде пе зі че
мерѣе тот маї тарѣ; ан зілеле треѣсте аѣ
дат мѣна кѣ інсѣргенції ші четатеа, ан кар-
реа с'аѣ нѣкѣт прїнѣеса дѣла Вікторіа ші
пе карѣ ашї антѣмїеа Веспартеро чѣле маї
аѣлчї нѣдеждї. — Аѣпѣ цїрїле чѣле маї
проаспете дін Епанїа, карѣ трек де офіціале,
ловїреа хотѣрѣтоаре Антре Веспартеро ші Ан-
тре командантѣла оѣїреї реїле се ва фаче
ан шїсѣла дѣла Ялѣачете. — Мѣрѣїа с'аѣ
ѣзпрїнѣ де інсѣрѣенції; четѣціле Сантандер,
Догронїо ші Білѣао се дїкларарѣ ан фаворѣла
інсѣрѣкції.

БРИТАНІЯ МИРѢ. Ан каса де сѣс аѣ
дат архї-епїскопѣла дѣла Аѣвлїн ан 4. Іѣліе
о черѣре іскѣлітѣ де 200 де мѣдѣларї вреднїчї
аї ѣїсерїчїї дін Ірландїа, пентрѣ о дісѣплінѣ
ѣїсерїчїеаскѣ маї ѣнѣ шї пентрѣ статорнїчї-
реа догмелор ѣїсерїчїї Статѣлаѣї. — Репѣ-
ла пѣшашѣ аналїте. Ан зілеле треѣсте
цінѣ о аѣѣнарѣ ла Аѣндалк, ѣн ораш ан про-
вінціїле марїне, ан карѣ нѣмѣрѣла чѣлор де
фаѣз фѣчѣа ка ла 300,000. Пе О'Коннел
ан нѣмірѣ, Моїсе аа попорѣлаѣї Ірландїк.

ФРАНЦІА. Парїе, 8. Іѣліе. Камера де-
пѣтацилор аѣ прїміт аѣтѣзї ѣдѣѣтѣла де ве-
нїтѣрї кѣ 218, ан контрѣ ла 53 глѣсѣрї.
— Ан ѣрма ѣнеї скрїсорї дѣла Ст. Петѣрѣсѣрѣ
дін 20. Іѣніе Андрѣпатѣ кѣтре жѣрналѣла
де Дїѣа, се зіче, кѣ прїнѣл Долгорѣкї, де-
спрекарѣ ворѣїсерѣзм шї ної ан ѣнѣл дін нѣмерїї
аїсѣтї Газете, ан сѣмістрѣла дін тѣїѣ, ан
ѣрма кѣрѣїї салѣ пѣѣлїкѣте ан Франѣа, ар
фі фост арѣстат пе о аѣнѣ ан каса міністрѣ-

лѣї де поліціе генералѣла Бїнѣндорф. аѣпѣ
фінд кѣ кѣпрїнѣла кѣрѣїї аѣї нѣ да дісѣлѣ
матерїе пентрѣ де а'л пѣтѣа імплїка Антрѣн
проѣсе, се зіче кѣ амѣратѣла л'ар фі амѣї-
їат кѣ ѣн пост ан арміе. Ва аѣнѣ неврѣнд
а о прїмі, с'аѣ трїміс ла Біатка, о четате
аѣроапе де Сїберїа, ѣнде тѣїеце сѣнт паѣа
полїцаїѣлаѣї.

Постѣрї де прѣфѣторї.

Ла ҃їмнѣсїла ноѣ фѣндаат ан орашѣ
Іѣашфалѣѣ де кавалѣрѣла Енглеѣѣ Аѣ-
ксандрѣ Рафѣел, ан ѣрмаѣе дѣтеї Ан-
тѣрїрї прѣаналѣте, се кѣтѣ трї профѣсорї
ѣнї, дін карїї дої бор тѣѣе кѣтѣ 300, іар
ла тѣїлеа 250 фїор. арѣїнт; квартїре шї алѣ
андїмѣнѣрї пентрѣ тоѣї. Конкѣрѣла се ва
фаче ла 3. Аѣгѣст к. н., ан карѣ зі дорїто-
рїї де а кѣрїнде ачѣле стѣції, сѣ се арѣте
кѣ чѣрѣтелѣ атѣстате ла жѣдѣле прїмарїѣ ан
нѣмітѣлаѣї ораш.

АНЩІНЦАРЕ.

Ан 13. Аѣгѣст а. к. аѣпѣ прѣнѣ се бор
да ан арѣнѣз прїн лічїтѣціе дѣла 1. Ноѣмѣрїе
а. к. пе треї анї ѣрѣмѣтоареле морї:

- 1) Чѣле доѣ морї дѣла Тѣркіш, че се цінѣ
де доменїла четѣції, фїекарѣ кѣтѣ кѣ о пѣ-
трѣ шї кѣ о моарѣ де страїе.
- 2) Моара дѣла Бѣчфалѣ пе валѣа Тїмїш-
лѣї кѣ патрѣ пѣтрїї шї о моарѣ де страїе.
- 3) Моара Чѣрнатѣлаѣї де пе валѣа Гѣрѣнѣ-
лѣї дѣла Сѣтѣлаѣнѣ кѣ 2 пѣтрїї.

Дорїторїї анѣстраѣї кѣ каѣціа тѣѣїн-
чїоасѣ сѣ се аѣле ан нѣміта зі ла кѣрїа
домїналѣ дѣла Тѣркіш, ѣнде се ва фаче лічї-
тѣціа. Брашов, ан 19. Іѣліе 1843.

Матѣї Дѣссѣла,
сенатор шї інсѣктор.

ПРѢЦѣЛА БѢЖІТЕЛОР ан БРАШОВ.
ла 23. Іѣніе к. н. (Ан банї де валѣтѣ.)

| О гѣлїатѣ де Ярдѣла. | | Рф. | Крї |
|----------------------|------|-----|-----|
| Чѣл маї фрѣмос | грѣѣ | 6 | — |
| „ де мїжлок | | 5 | 24 |
| „ де жоѣ | | 4 | 48 |
| Ѣѣѣрѣц | | 4 | 42 |
| Ѣѣкара | | 3 | 42 |
| Орѣѣла | | 3 | 36 |
| Оѣѣѣла | | 2 | 24 |
| Хїрїшка. | | 4 | 48 |
| Мѣлаїѣла | | 2 | 24 |
| Кѣѣѣрѣѣла | | 4 | 48 |